



**EN**

**CONTENTS:** a puzzle with 108 pieces and measuring 60 x 44 cm - A felt-tip pen for writing.

*All activities proposed can be carried out using the special erasable pen directly on the puzzle.*

**A GAME OF SEARCH AND FIND** - Young players search in the house and in the garden for the 30 elements indicated on the upper part of the frame, and mark them directly on the puzzle.

**LOOK FOR PHOTOS OF THE FAMILY** - Young players can search for all the family photos (5 for each member) and, once found, mark them directly on the puzzle.

**GAME OF SILHOUETTES** - On the frame of the puzzle there are 19 silhouettes of objects that are hidden in the house and in the garden. Children must recognise these objects by their shape and then mark them.

**LOOKING FOR THE DOG'S THINGS** - Young players can search the house for the 9 objects belonging to the dog. Once found, they can mark them directly on the puzzle.

**GAME OF THE LABYRINTH** - With the special erasable felt-tip pen, children can discover the only thread between the many that connect two objects or two persons.

**LOOK FOR THE DIFFERENCES** - In several rooms of the house there are two pictures that are apparently equal, but in reality conceal 5 differences. Children can search for the differences directly on the puzzle.

**IT**

**CONTENUTO:** puzzle 60 x 44 cm da 108 pezzi - pennarello segna e cancella.

*Tutte le attività proposte possono essere svolte usando lo speciale pennarello cancellabile direttamente sul puzzle.*

**GIOCO CERCA TROVA** - Il bambino cerca nella casa e nel giardino i 30 elementi indicati sulla parte alta della cornice e li segna direttamente sul puzzle.

**CERCA LE FOTO DELLA FAMIGLIA** - Il bambino deve cercare tutte le foto di famiglia, (5 per ogni membro) e, una volta trovate, segnarle direttamente sul puzzle.

**GIOCO DELLE SILHOUETTES** - Sulla cornice del puzzle ci sono 19 silhouettes di oggetti nascosti nella casa e nel giardino. Il bambino deve riconoscere i soggetti dalla loro forma e segnarli.

**CERCA GLI OGGETTI DEL CAGNOLINO** - Il bambino cerca nella casa i 9 oggetti del cagnolino e, una volta trovati, li segna direttamente sul puzzle.

**GIOCO DEL LABIRINTO** - Con lo speciale pennarello cancellabile, il bambino deve ritrovare l'unico filo tra tanti che collega due oggetti o due persone.

**CERCA LE DIFFERENZE** - In alcune stanze della casa sono presenti due immagini che apparentemente sembrano uguali, in realtà celano 5 differenze. Il bambino deve cercare le differenze e segnarle direttamente sul puzzle.

**FR****CONTENU:** puzzle 60 x 44 cm de 108 pièces – feutre effaçable.*Toutes les activités proposées prévoient l'utilisation du feutre effaçable spécial directement sur le puzzle.***JEU CHERCHE ET TROUVE** - L'enfant doit chercher, à l'intérieur de la maison et dans le jardin, les 30 éléments représentés sur la partie supérieure du cadre et les entourer directement sur le puzzle.**CHERCHE LES PHOTOS DE FAMILLE** - L'enfant doit chercher toutes les photos de famille (5 pour chacun des membres) et, une fois trouvées, les entourer directement sur le puzzle.**JEU DES SILHOUETTES** - 19 silhouettes correspondant à des objets cachés à l'intérieur de la maison et dans le jardin sont représentées sur la partie gauche du cadre du puzzle. L'enfant doit reconnaître les sujets en observant leur forme et les entourer.**CHERCHE LES OBJETS DU PETIT CHIOT** - L'enfant cherche, à l'intérieur de la maison, les 9 objets appartenant au petit chiot et, une fois qu'il les a trouvés, les entoure directement sur le puzzle.**JEU DU LABYRINTH** - En utilisant le feutre effaçable spécial, l'enfant doit retrouver le seul fil reliant deux objets ou deux personnes.**CHERCHE LES DIFFÉRENCES** - Dans certaines pièces de la maison, deux images semblables en apparence, sont représentées. En réalité elles cachent 5 différences. L'enfant doit chercher les différences et les indiquer directement sur le puzzle.**ES****CONTENIDO:** puzzle 60 x 44 cm de 108 piezas – rotulador escribe y borra.*Todas las actividades propuestas pueden ser llevadas a cabo usando el especial rotulador borrable directamente sobre el puzzle.***JUEGO BUSCA ENCUENTRA** - El niño busca en la casa y en el jardín los 30 elementos indicados en la parte superior del marco y los marca directamente sobre el puzzle.**BUSCA LAS FOTOS DE LA FAMILIA** - El niño tiene que buscar todas las fotos de la familia, (5 para cada miembro) y, una vez encontradas, marcarlas directamente sobre el puzzle.**JUEGO DE LAS SILUETAS** - En el marco del puzzle hay 19 siluetas de objetos escondidos en la casa y en el jardín. El niño tiene que reconocer los sujetos por su forma y marcarlos.**BUSCA LOS OBJETOS DEL PERRITO** - El niño busca en la casa los 9 objetos del perrito y, una vez encontrados, los marca directamente sobre el puzzle.**JUEGO DEL LABERINTO** - Con el especial rotulador borrable, el niño tiene que encontrar el único hilo entre los muchos que une dos objetos o personas.**BUSCA LAS DIFERENCIAS** - En algunas habitaciones de la casa se encuentran dos imágenes que aparentemente son iguales, pero que en realidad esconden 5 diferencias. El niño tiene que buscar las diferencias y marcarlas directamente sobre el puzzle.**DE****INHALT:** Puzzle 60 x 44 cm mit 108 Puzzleteilen – Zeichen- und Löschstift.*Alle Spielvorschläge können mit dem speziellen, wieder löschbaren Zeichenstift direkt auf dem Puzzle ausgeführt werden.***SUCHEN UND FINDEN** - Das Kind sucht im Haus und im Garten die 30 oben im Rahmen angegebenen Gegenstände und markiert sie direkt auf dem Puzzle.**FAMILIENBILDER SUCHEN** - Das Kind sucht alle Familienbilder, (5 pro Familienmitglied) und wenn es sie gefunden hat, markiert es sie direkt auf dem Puzzle.**SCHATTENBILDERSPIEL** - Auf dem Rahmen des Puzzles befinden sich 19 Schattenbilder von Gegenständen, die im Haus und im Garten versteckt sind. Das Kind soll die Gegenstände nach ihrer Form erkennen und markieren.**HUNDESACHEN SUCHEN** - Das Kind sucht 9 Hundesachen im Haus, wenn es sie gefunden hat, markiert es sie direkt auf dem Puzzle.**LABYRINTHSPIEL** - Mit dem speziellen Zeichen- und Löschstift sucht das Kind die einzige Verbindungslinie unter vielen, die zwei Gegenstände oder Personen verbindet.**FINDE DIE UNTERSCHIEDE** - In einigen Zimmern des Hauses befinden sich zwei Bilder, die scheinbar gleich sind, in Wirklichkeit weisen sie jedoch 5 Unterschiede auf. Das Kind sucht die Unterschiede und markiert sie direkt auf dem Puzzle.**PT****CONTEÚDO:** um puzzle com 108 peças e dimensão 60 x 44 cm, e uma caneta de feltro.*Todas as atividades propostas podem ser efetuadas usando o marcador apagável diretamente no puzzle.***JOGO DE PROCURA E ENCONTRA** - a criança tenta encontrar na casa e no jardim os 30 elementos indicados na parte superior da moldura do puzzle e marca-os diretamente no puzzle.**PROCURA FOTOS DE FAMÍLIA** - a criança procura todas as fotografias da família (5 de cada membro da família) e quando as encontrar, marca-as diretamente no puzzle.**JOGO DE SILHUETAS** - na moldura do puzzle existem 19 silhuetas de objetos que estão escondidos na casa e no jardim. A criança tem que reconhecer estes objetos através da sua forma e assinalá-los no puzzle.**PROCURA OS OBJETOS DO CÃO** - a criança procura na casa os 9 objetos que pertencem ao cão. Quando os encontrar, assinala-os no puzzle.**JOGO DE LABIRINTOS** - com a caneta especial apagável, a criança tem que descobrir o fio certo, de entre muitos, que une dois objetos ou duas pessoas.**ENCONTRA AS DIFERENÇAS** - em várias divisões da casa existem 2 quadros que aparentemente são iguais, mas na realidade têm 5 diferenças entre eles. A criança tem que as encontrar e pode marcá-las diretamente no puzzle.